

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1920-1921

Projet de. Loi autorisant le Gouvernement à approuver certaines modifications aux statuts de la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux.

(Voir les n°s 474, 485 et les Ann. parl. de la Chambre des Représentants, séance du 5 août 1921.)

ARTICLE UNIQUE.

Le Gouvernement est autorisé à approuver les modifications apportées aux articles 2 et 30 des statuts de la Société Nationale des chemins de fer vicinaux, lesquels seront désormais conçus dans les termes suivants :

ART. 2. — La société a pour objet la construction et l'exploitation de voies ferrées vicinales dans le royaume et, le cas échéant, de leur prolongement sur territoire étranger.

Toutefois, en ce qui concerne les districts d'Eupen et de Malmedy, elle pourra prendre toutes les mesures qui seraient reconnues nécessaires en vue de faciliter la reprise ou l'extension des lignes à voie étroite existantes et leur exploitation. Les usines qu'elle construira pour produire l'énergie électrique nécessaire aux dites lignes vicinales pourront aussi produire et vendre du courant destiné à tous

EENIG ARTIKEL.

De Regeering wordt gemachtigd tot goedkeuring der wijzigingen gebracht in de artikelen 2 en 30 der standregelen van de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen, welke voortaan zullen luiden als volgt :

ART. 2. — De maatschappij heeft voor doel den aanleg en de exploitatie van buurtspoorlijnen in het Rijk en, bij voorkomend geval, van hunne verlengstukken op vreemd grondgebied.

Echter, wat de districten Eupen en Malmedy betreft, kan zij alle maatregelen nemen, welke mochten noodig bevonden worden ter vergemakkelijking van de naasting of uitbreiding der bestaande smalspoorlijnen en van hunne exploitatie. De fabrieken, welke zij zal bouwen tot voortbrenging der aan gemelde buurtlijnen benodigde electrische kracht, kunnen insgelijks stroom voortbrengen en verkoopen

besoins publics ou privés d'éclairage ou de force motrice.

La Société Nationale peut placer temporairement ses fonds disponibles en dépôt ou en compte courant à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite ou à la Banque Nationale; elle peut aussi les appliquer à l'achat d'obligations créées ou garanties par l'État, les provinces ou les communes.

Toutes autres opérations lui sont interdites.

ART. 30. — Il est tenu chaque année à Bruxelles, le dernier mardi du mois de mai, à quatorze heures, une assemblée générale ordinaire des actionnaires de la société.

Le Conseil d'administration peut convoquer des assemblées générales extraordinaires. Il doit les convoquer sur la demande du Comité de surveillance ou d'actionnaires représentant le cinquième du capital social.

Bruxelles, le 5 août 1921.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

ten behoeve der openbare of private noodwendigheden van verlichting of beweegkracht.

De Nationale Maatschappij kan hare beschikbare gelden bij de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas of bij de Nationale Bank tijdelijk in bewaring of op loopende rekening plaatsen; zij kan ze insgelijks aanwenden tot aankoop van door den Staat, de provinciën of de gemeenten uitgegeven of gewaarborgde obligatiën.

Alle andere verrichtingen zijn haar ontzegd.

ART. 30. — Telken jare wordt te Brussel, den laatsten Dinsdag der maand Mei, te veertien uur, eene gewone algemeene vergadering van de aandeelhouders der maatschappij gehouden.

De Beheerraad kan buitengewone algemeene vergaderingen beleggen. Hij moet ze beleggen op verzoek van het Comité van toezicht ofwel van aandeelhouders vertegenwoordigende het vijfde van het maatschappelijk kapitaal.

Brussel, den 5^e Augustus 1921.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

ÉMILE BRUNET.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

R. DE KERCHOVE D'EXAERDE,
BOUCHERY.